

# 5

## Relatos públicos sedimentados en sujetos locales encubiertos por la mega-minería y el resurgir de la razón histórica, en Andalgalá, Catamarca (Argentina)

Silvia C. Valiente<sup>1</sup>, Beatriz Ensabella<sup>2</sup> y Gladys Marcela del Julio<sup>3</sup>

Carrera de Geografía. Universidad Nacional de la Patagonia Austral -UNPA- y Universidad Nacional de Córdoba -UNC-

@ [ scvaliente@gmail.com ]

Fecha de recepción: 27 de mayo de 2013

Fecha de aprobación: 7 de octubre de 2013

---

### Resumen

En la presente contribución queremos analizar la manera en que relatos públicos vinculados a la mega-minería en Andalgalá, Catamarca (Argentina), son sedimentados en los sujetos locales, quienes quedan temporalmente encubiertos, borrados o escondidos ante los mismos. Desde esta premisa describiremos cómo esos relatos o narrativas sistemáticamente han encubierto otros puntos de vista, en este caso, el de los sujetos locales, quienes no fueron reconocidos ni por la diferencia, diversidad o desigualdad.

Por lo expuesto, el objetivo de este artículo consistirá en poner en tensión la manera en que un estilo de pensamiento y conocimiento de la realidad vinculado a la mega-minería que reconoce su origen en la modernidad, ha contrarrestado por un período de tiempo un pensamiento diferente, limitando el surgimiento de otras verdades.

Esta situación, que remite a las últimas dos décadas, evidencia un cruce de racionalidades. Por un lado aparece la racionalidad instrumental vinculada a los sectores hegemónicos, racionalidad vehiculizada en sujetos portadores

- 
- 1 Profesora de la carrera de Geografía de la Universidad Nacional de la Patagonia Austral (UNPA-UARG) y Profesora de la carrera de Geografía de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC). Investigadora Asociada de la Universidad Andina Simón Bolívar del Área de Estudios Sociales y Globales. Sede Ecuador. Magíster en Antropología y Doctora en Geografía.
  - 2 Profesora y Licenciada en Geografía. Docente e investigadora de la carrera de Geografía de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC). Línea de investigación: problemática en torno al agua. Integrante del Foro Social por el agua de la UNC.
  - 3 Profesora en Geografía. Estudiante de Licenciatura en Geografía en la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires.

de los relatos públicos mencionados; pero, por otro, emerge otro tipo de racionalidad, la histórica, en aquellos sujetos que permanecieron encubiertos hasta que pudieron activar puntos de vista diferentes.

Realizaremos este estudio desde los aportes de los pensadores críticos latinoamericanos asociados al “giro decolonial”, y desde lo metodológico, nuestro análisis se apoya en la perspectiva de borde.

**Palabras Clave:** relatos, narrativas, racionalidad, sujetos locales, perspectiva de borde.

Public stories settled in local subjects masked by large-scale mining and the revival of historical reason, in Andalgalá, Catamarca (Argentina)

### **Abstract**

The present work aims at analyzing the way in which public stories connected with large-scale mining in Andalgalá, Catamarca (Argentina), settled in the local subjects, who are temporarily masked, erased or hidden by them. Taking this premise into consideration we aim at describing the way in which those narratives have systematically covered other viewpoints, in this case, those of the local subjects, who were not recognized for their difference, diversity or inequality.

Therefore, the aim of this article is to challenge the way in which a style of thought and knowledge of the reality connected with large-scale mining, characteristic of modernity, has counteracted for a period of time a different thought, limiting the emergence of other truths.

This situation, which refers to the past two decades, makes evident a marked contrast between rationalities. On the one hand, there appears the instrumental rationality connected with hegemonic sectors through the bearers of the above-mentioned public stories; but on the other hand, there emerges another kind of rationality, the historical one, in those subjects that remained masked until they could show different viewpoints. We will conduct this study under the light of the contributions by critical Latin American thinkers related to the “de-colonial turn”. Methodologically, our analysis is based on the border perspective.

**Key words:** stories, narratives, rationality, local subjects, border perspective.

Relatos públicos sedimentados em sujeitos locais encobertos pela mega-mineração e o ressurgir da razão histórica, em Andalgalá, Catamarca (Argentina)

### **Resumo**

Na presente contribuição, queremos analisar a maneira em que relatos públicos vinculados à mega-mineração em Andalgalá, Catamarca (Argentina), são sedimentados nos sujeitos locais, os quais ficam temporariamente encobertos, apagados ou escondidos ante os mesmos. A partir dessa premissa, descreveremos como esses relatos ou narrativas sistematicamente encobriram outros pontos de vista, nesse caso, o dos sujeitos locais, que não foram reconhecidos nem pela diferença, diversidade ou desigualdade.

O objetivo do presente artigo consistirá em colocar em evidência a maneira em que um estilo de pensamento e conhecimento da realidade vinculada à mega-mineração, proveniente da modernidade, tem contra-arrestado por um período de tempo, um pensamento diferente, limitando o surgimento de outras verdades.

Essa situação, que remete às últimas duas décadas, evidencia um choque de racionalidades. Por um lado, aparece a racionalidade instrumental vinculada aos setores hegemônicos através de sujeitos portadores dos relatos públicos mencionados; porém, por outro, emerge outro tipo de racionalidade, a histórica, naqueles sujeitos que permaneceram encobertos até poderem ativar pontos de vista diferentes.

Realizaremos este estudo a partir das contribuições dos pensadores críticos latino-americanos associados ao “giro descolonizador”, e sob o ponto de vista metodológico, nossa análise se apoia na perspectiva de margem.

**Palavras-Chave:** relatos, narrativas, racionalidade, sujeitos locais, perspectiva de margem.

---

## 1. Introducción

El corpus de este artículo se construye a partir de diferentes fuentes, primarias y secundarias, desde las cuales pretendemos mostrar cómo ciertos conocimientos, conceptos o creencias no resultan totalmente adecuados para resolver las problemáticas territoriales.

Con esto estamos pensando en que los problemas socio-territoriales, en este caso vinculados a la mega-minería en Andalgalá, se tornan problemas de conocimiento de la realidad, de esa realidad que es compleja, multi-vocal, dinámica.

En esa multivocalidad pretendemos reconocer no sólo diferentes voces, sino las diferentes maneras en que la palabra puede ser expresada, y cómo todas ellas configuran realidad y son considerados relatos de verdad por quien los sostiene.

De allí que nos interese en este artículo indagar sobre la manera en que esas narrativas o relatos públicos se sedimentan en los sujetos locales, quienes quedaron temporalmente encubiertos, escondidos o borrados en este diseño nacional-global vinculado al desarrollo de la mega-minería en nuestro país, desde mediados de la década del noventa en adelante.

En este sentido, los relatos que circulan públicamente enunciados tanto por el Estado (nacional y provincial) como por las empresas mineras, se constituyen en los relatos dominantes/hegemónicos que ocultan la multivocalidad de sujetos locales.

“Porque son relatos ¿me explico? narrativas. No son verdades objetivas, son versiones y todas tienen igual valor porque ninguna es la verdad” (Balbi citado en Boivin *et al.*, 1999: 245).

De modo que no existe un único relato o narrativa de verdad sobre lo que ocurre en relación a la mega-minería en Andalgalá. Por eso entendemos que se trata de un problema de conocimiento acerca de la realidad. En esta realidad que intentamos conocer, entran en tensión, en la configuración del territorio, un estilo de pensamiento y conocimiento de la realidad que insiste en los cambios tecnológicos como pilares del desarrollo económico y social, el llamado “conocimiento experto”, que por lo general no asume la existencia de un vasto “conocimiento local”, quedando éste encubierto<sup>4</sup>.

Antes identificamos al Estado y empresa como portadores de relatos públicos, ahora definiremos quiénes son esos sujetos locales. De la socióloga Liz Rincón Suárez tomamos la conceptualización que realiza de sujeto:

[...] cuando me refiero a sujeto, me refiero al individuo que es producido por las estructuras sociales y al mismo tiempo las transforma y las produce, en coherencia con las orientaciones de Bourdieu, Giddens y Schutz. Ahora bien, en este proceso de producción de sentido, el sujeto utilizará la narrativa como estrategia para comprenderse y comprender a los demás (Rincón Suárez en Sandoval Palacios *et al.*, 2011: 358)<sup>5</sup>.

Desde esta definición referiremos en este trabajo a los habitantes de Andalgalá como sujetos locales en tanto que son producidos por la estructura, pero a la vez tienen la capacidad de reflexionar sobre ella con un potencial transformador, como analizaremos en este trabajo.

Por lo expuesto es que planteamos un problema socio-territorial como un problema de conocimiento, que resumimos en las siguientes preguntas sobre las que estructuraremos el corpus del artículo: ¿Cómo se produce y reproduce ese conocimiento experto? ¿En que reside su efectividad? ¿Logra subsumir otras maneras de conocer? ¿Cuáles son los conocimientos de los sujetos locales que son encubiertos? ¿Qué alternativas se proponen desde el lugar?

---

4 De ese conocimiento otro –siguiendo a los teóricos decoloniales–, no se reconocen las intencionalidades y construcción de sentidos de realidad por parte de los sujetos locales, quienes existen en el territorio antes del proyecto, y continuarán tras el cierre del mismo.

5 Desde el abordaje que realiza la autora, narración y violencia tienen un estrecho vínculo, porque en el hecho de nombrar, de enunciar, se puede ver la incidencia de la violencia en lo cotidiano.

Vale aclarar que este trabajo es realizado en el marco de un proyecto de investigación en marcha y que articula con actividades de extensión universitaria desarrolladas por los miembros del equipo<sup>6</sup>.

Por último, este artículo se estructura en tres partes. Una primera destinada a la inscripción de la temática estudiada en un marco teórico y metodológico, culminando con una breve caracterización del lugar desde el punto de vista de los sujetos locales; luego analizaremos la generación de un estilo de pensamiento y forma de conocimiento que se vincula con la acumulación originaria del capital y la constitución histórica de Latinoamérica, y en ese mismo proceso, analizaremos cómo la hegemonía nunca es total aunque el sujeto local aparezca encubierto; y por último, abrevaremos sobre el potencial transformador de los sujetos locales desde el resurgir de la razón histórica, como una racionalidad alternativa a la instrumental. Finalmente expondremos las conclusiones.

## 2. Contextualización de la problemática

Comenzamos este apartado con una serie de preguntas que nos realizamos y que tienen que ver con el marco teórico que guía nuestra investigación.

¿Cómo participamos nosotras investigadoras en esta investigación cuando no somos del lugar y nuestra filiación a la universidad nos lleva a reconocer con mayor facilidad aquellos conocimientos ligados a una racionalidad, la argumentativa que funciona en ciertos marcos teóricos? Es decir, ¿cómo reconocer otras argumentaciones, no sólo la racional, cuando en nuestras argumentaciones predomina la racionalidad académica?

Y en verdad, estas preguntas surgieron y son parcialmente respondidas en la medida que nos adentramos en el pensamiento de los teóricos críticos

---

6 Proyecto de investigación en marcha: “Re-Estructuración Productiva y territorial en ámbitos periféricos del Capitalismo Global y Estado Nacional. El Caso de la Mega-Minería en las Provincias de Catamarca Y Santa Cruz, Un Estudio Comparativo” (Proyecto de Investigación Plurianual PIP 2011-2013 del CONICET. Código del proyecto: 1122010010049801. Radicado en ISEA-UNC). Dirigidos por el Dr. Alejandro Schweitzer y co-dirigido por la Dra. Silvia Valiente. Otras acciones desarrolladas por miembros del proyecto: el dictado del seminario “Prácticas Investigativas desde Metodologías Críticas” (en el grado: en Lic. en Geografía-UNC y en posgrado: en UNPA-UARG), dictados por la Dra. Silvia Valiente; además de actividades de extensión o transferencia universitaria desarrolladas por miembros del PIP en ambas sedes, como los talleres pedagógicos y los talleres de cartografía social.

latinoamericanos<sup>7</sup>, quienes proponen un “paradigma otro” –por fuera de la modernidad– o “pensamiento otro”<sup>8</sup>.

Las lecturas que realizamos nos permiten articular esta perspectiva con la propuesta teórico-metodológica de Alfonso Torres Carrillo (en Fernández Moreno, 2011) denominada “perspectiva de borde”, quien discute principalmente sobre la participación, la reflexividad y la criticidad de nuestras prácticas investigativas<sup>9</sup>.

Al reconocer Torres Carrillo su propio lugar de enunciación y de fundamentación epistemológica “en los márgenes”, él mismo se posiciona con un pensamiento “de frontera” que cuestiona la modernidad nor-atlántica y se interroga sobre caminos y lógicas alternativas. Desde este punto de vista que asume el autor muy ligado a la propuesta del “giro decolonial”, aflora una diversidad epistémica que permite descubrir una pluralidad de lugares de enunciación, pasados y presentes, en posición crítica o de resistencia respecto a la modernidad colonial<sup>10</sup>. Desde esta perspectiva se reconoce la multivocalidad mencionada.

## 2.1. Giro decolonial y perspectiva de borde

Por lo expuesto, la perspectiva de borde y el paradigma otro sitúan como claves en el proceso de construcción del conocimiento la relación con el otro como premisa para pensar que no existe verdad independiente del sujeto, es decir, la realidad no está afuera de nosotros, como pensaba la epistemología positivista (Mignolo en Lander, 2000). Se abandona así la pretensión de objetividad y se establecen nuevos criterios de validez que van a estar centrados en la posición del sujeto, en la credibilidad del conocimiento producido

7 Edgardo Lander, Enrique Dussel, Aníbal Quijano, Walter Mignolo, Fernando Coronil, Santiago Castro-Gómez y Arturo Escobar, por citar los más representativos, están nucleados en el programa Modernidad/Colonialidad, redefinido posteriormente como Modernidad/Colonialidad/Decolonialidad por entender que la descolonización es un mito incompleto (Lander, 2000).

8 De manera muy sintética este pensamiento centra sus críticas en las formas euro-céntricas del conocimiento, la desigualdad entre géneros y las jerarquías raciales. Analizan como estas condiciones favorecen la subordinación de la periferia en el sistema mundo-capitalista.

9 Aunque no aparezca explicitado en Torres Carrillo su vínculo con los teóricos decoloniales, entendemos que su propuesta metodológica tiene estrechos vínculos y remite al “paradigma otro”.

10 Estas perspectivas apuntan a recuperar el valor de la palabra, esa palabra que es situada e incorporada en el marco de las relaciones de poder, de acuerdo con las condiciones de clase, género, edad, etnia, por citar algunos condicionantes (Mignolo en Lander, 2000).

tanto para la comunidad científica como para la comunidad investigada, en la voz y multivocalidad, y principalmente en la reflexividad (Sisto, 2008)<sup>11</sup>.

Desplazar el criterio de objetividad (y búsqueda de verdad) por el de reflexividad, supone, acortar las distancias entre el investigador y el investigado, pero “no basta con aproximarse, sino que es necesario reconocer al otro como igual, como libre, tan libre como para construir sus propias representaciones y cuestionar las nuestras. Se trata de “no ‘atribuir’ sino reconocer la multiplicidad de sentidos, de visiones, de mundos, de búsquedas, de esperadas realizaciones” (Vasilachis, 2006: 22).

Desde estos aportes atendemos nuestra reflexividad como investigadoras; de allí las preguntas que nos hacíamos al inicio de este apartado sobre qué indagamos, sobre qué escribimos, informamos y la manera en que lo hacemos, cuáles son los fundamentos de nuestras elecciones, cuáles son nuestros presupuestos acerca de las personas y de su identidad, acerca de la sociedad, de los mecanismos y principios de participación social; con qué criterios de verdad investigamos. Como sugiere esta autora, se trata de “un proceso en el que por sucesivos pasos, cada uno transforma su identidad al incorporar a ese otro que es esencialmente idéntico a él y existencialmente diverso de él” (Vasilachis, 2006: 19).

## 2.2. Cuestiones metodológicas

A nivel metodológico, pretendemos contribuir al desarrollo de esta perspectiva de borde, perspectiva que al implicar una posición ética y política no sólo teórica y metodológica, implica también diferentes maneras de pronunciar la palabra y escribirla. “[...] muchas veces los temas que emergen en estas investigaciones no se pueden decir con palabras, o las palabras se quedan cortas para expresar sentimientos, emociones, miedos, alegrías. Lo que implica que hay que abrirse necesariamente a otros lenguajes” (Fernández Moreno *et al.*, 2011: 84).

Creemos que esos otros lenguajes también tienen que alcanzar la escritura académica. De allí que la redacción de este artículo sea en primera persona

---

11 Esta propuesta no avala jerarquía de discursos, negando el carácter privilegiado de cualquier discurso. El resultado es un nuevo conocimiento sobre la base del respeto mutuo, diálogo reflexivo, involucramiento de la subjetividad.

del plural, como una manera de implicarnos nosotras investigadoras, en el proceso de la escritura.

“En realidad esta teoría no ha transformado mi investigación, me ha transformado a mí” (Nota personal, de Silvia Valiente, 19 de mayo de 2013).

Desde lo metodológico en sentido estricto, según Escolar, C. y Besse, J. (2011), junto a la consulta de fuentes secundarias, realizamos trabajo de campo en Andalgalá en agosto de 2012 y realizamos entrevistas semi-estructuradas, abiertas<sup>12</sup>, además de diferentes tipos de registro, del que daremos cuenta en los siguientes apartados.

En consonancia con lo planteado anteriormente, sugiere Oxman que en la entrevista de investigación la verdad se construye “conjuntamente con el entrevistador en el marco de dicho encuentro, lo que permite lograr una interpretación contextualmente situada” (Oxman, 1998: 62)<sup>13</sup>.

### **2.3. Caracterización del lugar desde la visión de los sujetos locales**

Siguiendo con los lineamientos de los teóricos críticos latinoamericanos y la perspectiva de borde, en este estudio, pretendemos mostrar cómo la dinámica de un territorio tiene que ver no sólo con las condiciones objetivas, es decir, aquellas independientes del individuo, sino con lo que la gente dice, piensa y proyecta sobre su territorio, con lo que concretamente se hace en los mismos mediados por políticas y decisiones que ocurren y cruzan el espacio y lo reestructuran.

Desde estas premisas y con la pretensión de rescatar la voz de los sujetos locales y los puntos de vista locales, realizamos entrevistas semi-estructuradas apoyadas en un muestreo intencional heterogéneo entre los sujetos locales<sup>14</sup> sobre la caracterización que podían hacer de Andalgalá, y en ella

---

12 La estrategia fue dejar que los entrevistados se expresaran y abrieran las líneas argumentativas que ellos consideraban pertinentes en esa situación. De esta manera, se produjeron relatos en los cuales los agentes describieron el conflicto, interpretaron las causas y se posicionaron, tanto frente al “problema de la minería” como frente al propio contexto de entrevista.

13 Al igual que Oxman, desde la antropología Pizarro (2001) nos aporta pistas interpretativas sobre las diversas racionalidades y representaciones que los sujetos sociales ponen en juego durante el transcurso del conflicto: diferentes visiones del mundo, cuerpos de conocimientos, sistemas de valores, y de regulación del comportamiento social. Aquí se confrontan intereses, pero también se producen nuevas formas de conocimiento.

14 Ver cuadro de entrevistados en Fuentes Consultadas.

consultábamos sobre la oferta de trabajo y actividades económicas predominantes; dinámica demográfica; relaciones entre los habitantes, comunidad-conflictos; acontecimientos relevantes del lugar; y otros.

En total realizamos 17 entrevistas, y la visión de los sujetos locales en un análisis diacrónico (actualidad-20/30 años atrás) resultó<sup>15</sup>:

• **En relación a la oferta de trabajo y actividades económicas predominantes**, los sujetos locales reconocen –en la actualidad– crisis en la estabilidad laboral, desempleo e inseguridad en el empleo, así como la creciente desprotección social. En cuanto al pasado, aparece de manera recurrente la oferta de trabajo en el sector de agricultura, y acusan que en el presente está en decadencia por la falta de agua. Los sujetos locales entrevistados señalan que antes había micro-emprendimientos y también verdulerías, panaderías; que llegó a tener entre 4 y 5 mil hectáreas de productores agrícolas.

Un entrevistado, nos mira fijo y dice: “¡hoy hasta la verdura compramos! ¡Nadie quiere trabajar! Esta ciudad tuvo 15 bodegas, muy buena calidad de nuez, aceituna, papa todo lo que es frutales”. “[...] En cuanto a apicultura posee una de las mejores mieles del mundo en estado natural” (Abraham, docente de la escuela técnica).

En general, las visiones confluyen en que la agricultura ya no es la base de oferta de trabajo. Destacan la preponderancia del empleo público con poca injerencia en la minería (tan solo 40 o 50 empleados fueron tomados), beneficiando sólo a 20 o 30 familias. Otra de las entrevistadas, una comerciante Carmen, nos manifestó que sus ventas sólo le alcanzaban para pagar la luz. En todos los casos los sujetos describen que la Ciudad de Andalgá no tiene incentivos suficientes para progresar. Existe una gran añoranza de tiempos pasados donde reinaba el equilibrio y la labor artesanal.

• **En relación a la dinámica demográfica**, varios de los entrevistados argumentaron que por razones de salud llegaba gente de otros lados: “por el clima la gente venía a curarse el asma, de problemas respiratorios” (Marcela, empleada de comercio); u otro “en el 96’ y 97’ cuando se hizo la construcción del mineraloducto vino mucha gente. Yo le alquilaba una casa a un extranjero” (Abraham, docente de la escuela técnica).

---

15 Todos los fragmentos de entrevistas tienen la referencia completa del entrevistado en el cuadro de Entrevistados en Fuentes Consultadas.

En general también sostienen que era poca la población de entonces y que a los jóvenes les resultaba muy difícil estudiar afuera por la falta de accesibilidad hacia otras ciudades: “van y vienen, especialmente los que nacieron aquí. El 70% se van no quieren volver, están asustados. El 15% vuelve. La población crece con algunos profesionales que son de afuera” (Eduardo, taxista).

• **En relación a las relaciones entre los habitantes**, comunidad-conflictos, no reconocen conflictos en el pasado, lo definen como un pueblo sumamente tranquilo y sin mayores problemas, más propenso a la cohesión y al equilibrio. Para este entrevistado, “las relaciones eran distintas. Había más unión, nos conocíamos todos, era una relación más pacífica” (Walter, empleado de Radio La Perla). Para otra, en la actualidad “la minería ha dividido al pueblo, a las familias. Eso duele mucho” (Vilma, empleada municipal).

Coincidente con esta afirmación, otro entrevistado sostiene “en 1996 la Alumbreira empezó a generar diferencias: Andalgalá vs. Belén con Agua Rica más se dividió” (Carlos, empleado público).

Esta temática apareció como recurrente entre los entrevistados. La mayoría concuerda en que el pueblo se ha dividido en mineros y anti-mineros. Sólo el sector dedicado al comercio afirma que se puede convivir con estas diferencias, a las que prefieren soslayar, casi asegurando la inexistencia de conflictos, quedando librados de marcación alguna para poder vender tanto a los pro como a los anti-mineros.

• **En relación a los acontecimientos relevantes del pasado**, los entrevistados aseguran que el tren fue un factor sumamente importante para el pueblo y que lamentablemente dejó de funcionar pese a la promesa de que regresaría. En cuanto a los hechos recientes, señalan la movilización del 15 de febrero de 2010, donde se enfrentaron el pueblo y la fuerza policial debido a la no aceptación del emprendimiento de la Minera Agua Rica. Señalan que este hecho particular acontecido generó un antes y un después en la vida de los habitantes de la ciudad. Recuerdan que fue la primera vez que el pueblo tomó las calles siendo, en consecuencia, reprimido por la policía.

En síntesis, luego de este pequeño muestreo incorporado, pudimos observar cómo los sujetos locales, más allá de la edad, género, ocupación, por citar elementos que configuran su locus de enunciación, comparten una visión del territorio con escasas oportunidades y una nueva conflictividad instalada, la fragmentación social.

De este apartado nos interesa mostrar cómo este escenario pasa a ser un terreno propicio para la reproducción de ciertos relatos públicos vinculados a la mega-minería, donde la visión de desarrollo y progreso tiende a subsumir otras visiones de realidad, como veremos en los siguientes puntos.

### **3. Relatos públicos y la negación de la otredad**

En este punto mostraremos como esos relatos públicos, impregnados de visiones de desarrollo y progreso, y en un sentido más amplio guiados por una racionalidad instrumental, no contemplaron los puntos de vista de los sujetos locales.

Esa racionalidad generada en los centros productores y difusores de la modernidad en Europa se difundió hacia Latinoamérica. Por lo tanto, esa racionalidad en los países del norte o sajones se vincula con lo que desde Horkheimer se conoce como la razón instrumental. “Es ante todo, una relación entre fines y medios. Lo racional es lo útil. Y la utilidad adquiere su sentido desde la perspectiva dominante. Es decir, del poder (Quijano, 1988: 16). Esta razón histórica se impuso sobre todo en el siglo XIX a escala mundial.

Esta racionalidad parece impregnar los relatos públicos vinculados a la mega-minería ejerciendo presión sobre los recursos naturales bajo la promesa del desarrollo y progreso. Esta presión de modernización se instaló en Latinoamérica desde el final de la segunda guerra mundial (Quijano, 1988: 17).

Las urgencia de productividad, eficacia deviene de la racionalidad de los grupos económicos, cuyo relato está lleno de promesas liberadoras y seducciones que tienen que ser defendidas. Se trata de un relato guiado por la tecnología y discurso de poder.

#### **3.1. Relatos públicos**

Desde esta argumentación recuperamos algunas expresiones tomadas de fuentes secundarias que refuerzan este pensamiento, negando la existencia de los sujetos locales<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> El tema de las promesas de la minería han sido ampliamente trabajadas en numerosas investigaciones, incluso en trabajos realizados por los integrantes de nuestro equipo de investigación. Por ello sólo referiremos a algunas fuentes.

[...] la actividad minera es un eje fundamental para el desarrollo y progreso de Catamarca (Figueroa Castellanos y Daniel Barros, Senador por la Capital y secretario de Ambiente y Desarrollo Sustentable en *Diario La Unión*, 2 de febrero. 2012, pág. 5).

En un pueblo devastado en términos de descalabro financiero y demás, el tema de la minería resulta ser fundamental para sostener esta voluntad de cambio, desarrollo y progreso que tiene que tener la provincia de Catamarca (Daniel Barros, Secretario de Ambiente y Desarrollo Sustentable de la provincia, en *Diario La Unión*, 2 de febrero. 2012, pág. 5).

Luego de años de postergación, la minería se convirtió en una verdadera alternativa de progreso para las regiones más olvidadas del país [...]. La Argentina se convertirá en uno de los principales países productores mineros del mundo, generando más desarrollo más trabajo, y contribuyendo a la construcción de un modelo más equilibrado de país (Minería Argentina, oportunidades para todos. Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios. Presidencia de la Nación, 2005).

Bajo de la Alumbra es una clara evidencia de los buenos resultados que llegaron con la desregulación de la actividad (Laura Suárez Samper, en *Diario La Nación Digital*).

Este reducido muestreo, que se satura rápidamente a medida que se amplían las fuentes consultadas, sirve para mostrar lo que sostienen autores como Ceceña (2004), para quien la hegemonía no puede ser circunscripta a un tipo de poder, sino que su eficacia depende de la capacidad de convencer, de universalizar una concepción del mundo que obnubile otras perspectivas, como lo exponen los fragmentos incorporados.

Así, en Andalgalá, en un contexto como el que hemos caracterizado, de falta de trabajo, de escasos volúmenes de producción, emprendimientos y ganancias a nivel de la localidad, de un movimiento comercial pobre y de falta de oportunidades, se dieron las condiciones propicias para que se reprodujera ese relato público impregnado de una razón instrumental asociado al desarrollo y el progreso, de la mano de Bajo de la Alumbra.

### **3.2. La sedimentación del relato público**

Antes había menos gente. Era difícil que los jóvenes estudiaran afuera. Ahora Andalgalá está creciendo porque viene mucha gente de afuera a buscar trabajo. Muchos jóvenes se van a estudiar afuera pero siempre vuelven (Vilma, empleada municipal).

Antes existía una cabina telefónica municipal. Había una usina eléctrica y los cortes de luz eran frecuentes. Ahora hay Internet, Telefonía, Ciber. Mejor servicio eléctrico (Nélida, docente y comerciante).

En la última década creció mucho. Venían por el tema de las empresas (Alumbrera y Agua Rica). Alquilan casas. Los de acá no saben hacer perforaciones, por eso vienen de afuera (Walter, chofer de la municipalidad).

Los que dicen No a la mina quieren que vuelva a ser el Andalgala expulsor donde solo las familias tradicionales tenían una vida buena, ya que ocupaban comercios y los puestos públicos y los otros o vivían de migajas o se tenían que ir (Carlos, dueño de Cooperativa).

Alumbrera llegó en el 95-96 y ahí se empezó a hablar que si le pertenece a Andalgala, le pertenece a Belén, y han empezado a hablar muy mucho y decían que iba a hacer fábrica, que iban a hacer esto. Nos abrimos todos y pensamos van a tomar a miles de gente, se van a crear empresas acá para que provean para ahí, y después al ver que no lo hacían y después empezó el tema de la política también y ahí empezó de a poco a dividirse la población (Carlos, empleado público: divisional de Agua Potable).

Muchos fragmentos más se podrían incorporar, pero dada la extensión del artículo seleccionamos algunos que nos permiten reconocer una especie de falta de temporalidad en los sujetos locales en la medida que sus enunciaciones refieren solamente al presente. Esa negación del pasado coincidente, con la negación que hace el relato público, les niega la posibilidad de visualizar un futuro.

Por lo general los entrevistados no reivindican otra época, de alguna manera quedan envueltos en el relato público que propone que la historia del lugar comienza con la minería, y en ese relato el futuro ni siquiera puede ser pensado, porque en ese lugar no habría posibilidad de futuro.

Aquí no se puede hacer otra actividad, tenemos un clima seco, no se puede producir, no hay turismo, las rutas son un desastre. Además la gente ya fue perdiendo la cultura de la agricultura. Cualquier otra actividad no es rentable (Walter, empleado de Radio La Perla).

Veo un futuro incierto. Migración por estudio, por trabajo al sur, docentes que se amontonan. Salvo que se den los proyectos productivos grandes olivares, minera (David Álvarez Condal, Museo Arqueológico Provincial).

A través de los fragmentos incorporados pudimos ver cómo los relatos públicos se sedimentan en los sujetos locales, y no lo hacen sólo mediante la dominación que se impone a través de los sistemas productivos, movi-

miento de moneda o inversiones, sino que se reproducen en lo cotidiano y en la creación de sentidos comunes que perciben y reproducen las relaciones sociales como relaciones de poder, siempre y cuando no surja un discurso de verdad capaz de incorporar la diversidad de verdades.

En este caso, la eficacia del relato público habilitó la creación de esos imaginarios y sentidos colectivos manifiestos como deseos y expectativas asociadas a la mega-minería, que en Catamarca operó con éxito desde mediados de la década del noventa hasta mediados de la década del dos mil, asociando a la mega-minería con el desarrollo y el progreso.

La eficacia de este relato, el convencimiento que provocan es explicado por este entrevistado:

Ya no hay resistencia. Los han convencido que la contaminación no va a ser como creían (Walter, empleado público: divisional de Agua Potable).

Pero, como en todo proceso de lucha y negociación la hegemonía no es estática, y desde hace poco más de cinco años, comenzó a surgir un discurso capaz de incorporar otras verdades, otra racionalidad, la histórica. Desde ésta se comenzó a pensar en otra manera de estar en el mundo, en alternativas para Andalgalá, reinstalando la dimensión temporal anulada por los relatos públicos.

Sobre estos puntos abrevaremos en el siguiente apartado.

#### **4. De sujetos locales encubiertos al resurgir de la razón histórica**

Dejamos atrás un apartado donde analizamos la generación de un estilo de pensamiento y forma de conocimiento que se vincula con la acumulación originaria del capital y la constitución histórica de Latinoamérica. Pero también pudimos ver, en el trabajo de campo, cómo esa hegemonía nunca es total, aunque el sujeto local aparezca encubierto.

Por tal motivo es que en este apartado analizaremos cómo esa hegemonía no destruye lo que la gente piensa, hace, desea, proyecta, dando lugar a otras posibilidades que van a dar cuenta de la transformación de la realidad, y esto es posible porque están guiados por otra racionalidad, la histórica.

Para Aníbal Quijano, la Modernidad europea significó la creciente racionalización de todos los ámbitos de la vida social y esa forma de racionalidad

se impuso en el modo de pensar, dejando de lado lo que Quijano nombra como racionalidad histórica. Esta racionalidad es la que predominaba en los países del sur desde el siglo XVIII, donde el debate de la sociedad se vinculaba con los fines, estos eran

liberación de la sociedad de toda desigualdad, de la arbitrariedad, del despotismo, del oscurantismo. En fin, contra el poder existente. La modernidad se constituye [...] promesa de libertad, de equidad, de solidaridad, de mejoramiento continuo de las condiciones materiales de esa existencia social, no de cualquier otra. Eso es lo que desde entonces será reconocido como razón histórica (Quijano, 1988: 16).

En otras palabras, implica una “empresa de liberación de los hombres y mujeres de toda dominación, servidumbre, despotismo, etc.” (Quijano, 1988: 20), siendo considerada por la razón instrumental como “grandes relatos” de aspiraciones imposibles, en definitiva, irracionales y además utópicas.

Desde esta racionalidad se explica que las estructuras pueden ser modificadas, que los sujetos locales encubiertos se transformen en actores políticos locales transformadores de su propia realidad. Por eso la elección de la perspectiva de borde, porque centrarse en la perspectiva del sujeto implica considerar que cualquier política o medida que se implemente en relación con la problemática, necesariamente será mediada y transformada por los actores que ya están ahí, y que tienen trayectorias y prácticas ya establecidas (Bourdieu, 1991).

En la pretensión de imponer un modelo único de desarrollo/producción reforzado en tiempos de la globalización capitalista de fines de siglo XX, lejos de homogeneizar culturas, territorios, destaca las diferencias y desigualdades en torno a conflictos de todo tipo, los cuales no son fácil de contrarrestar, aplastar o dar una solución viable. Como dice Boaventura de Souza Santos (citado en Alimonda, 2011), el proyecto inacabado de la modernidad no tiene soluciones modernas para los conflictos que provoca.

América Latina se caracteriza, desde la conquista, por la coetaneidad de espacios y tiempos (Gandarilla Salgado, 2011), que no logró anular la modernidad. En grados variables de subalternización, o inclusive, de aislamiento relativo, en América latina existen estrategias de sobrevivencia o de resistencia. Así como esa coexistencia se ha perpetuado en el tiempo, el ímpetu avasallador de la ocupación destructiva se renueva sobre las regiones que en períodos anteriores quedaron relativamente al margen de su dinámica, como es el caso de la minería en el noroeste argentino.

Como en la modernidad, en la actualidad estos proyectos nunca se cumplen del todo. No pueden hacerlo porque desconocen sus límites, porque se fundamentan en una colonialidad que provoca destrucción a su paso que acaba inviabilizando la prosecución del proyecto moderno, y también porque siempre han enfrentado resistencias; o en otros términos, porque se han cerrado al camino dialógico.

#### 4.1. El redescubrimiento de la razón histórica

El redescubrimiento de la razón histórica en sujetos cuya localización geopolítica y corpopolítica los marginó –desde hace más de una década– de la creación de imaginarios y sentidos colectivos que relacionan a Andalgalá con la mega-minería, nutre un nuevo pensamiento, una nueva perspectiva, que se reconoce crítica y con potencial transformador en tanto que aspira por un futuro diferente, y eso expresa los deseos y expectativas de los habitantes, que fue anulada por el falso relato del desarrollo y progreso; en suma, plantean una manera otra de estar en el presente globalizado.

Estas maneras otras aparece en las fuentes secundarias que abajo presentamos.

El objetivo es proteger al pueblo “contra el saqueo y el avasallamiento que han sufrido siempre los pobladores de menores recursos”. A pesar de eso, el intendente de Andalgalá no se define como antiminero, ya que existen otras alternativas (de menor escala) que forman parte de la actividad minera, como la extracción de la *rodocrosita* (Alejandro, intendente de Andalgalá en *Diario La Voz del Interior*, 17 de julio de 2011. Pág. 2 A, cursiva en el original, subrayado propio).

Qué minera queremos y para qué la queremos debe ser producto de una amplia y profunda discusión en todos los niveles del Estado, para que las contradicciones que el problema tiene salgan a la luz (El Famatina no se toca. Por Alberto Cerda Espósito. En *Diario El Esquiu*, 02 de febrero de 2012 Pág. 15, subrayado propio).

La salida es discutir una nueva política minera que elimine las normativas impuestas en la década de 1990.

Falta un gran debate en el país para definir qué tipo de minería, a qué escala, dónde y para qué modelo de país [...]. Nunca se dio este debate porque el marco normativo se impuso en la década de 1990 (Mirta Antonelli en *Diario La Voz del Interior*, 11 de marzo de 2012, subrayado propio).

El pueblo organizado en defensa de su territorio por un ambiente sano y preservándose para las generaciones venideras (Decenas de asambleístas detenidos y heridos en Andalgalá, disponible en [www.renace.net](http://www.renace.net). Tafi Viejo Tucumán 15 de febrero de 2010, subrayado propio).

En este rastreo de fuentes secundarias y en el ejercicio de articular las expresiones con la ubicación epistémica del sujeto hablante, reconocemos un locus político en el intendente de Andalgalá quien piensa en otra minería posible, apareciendo en su pensamiento los términos saqueo y avallamiento (categorías presentes en investigadores-militantes de las UAC<sup>17</sup>, como Machado Aróz, Svampa y Antonelli, Rodríguez Pardo, por citar algunos), indicando su filiación con lo planteado en las discusiones en las UAC, de las que también participa. Luego, la expresión de los asambleístas como la de la investigadora, insisten en el deseo-necesidad de discutir sobre el futuro de la minería e implementación, articulando Antonelli un locus de investigadora y militante; y en el último caso, la organización, levantan un discurso de lo que debería ser el desarrollo sustentable. Estas ideas que desde diferentes ubicaciones epistémicas se vierten pueden ser leídas y articulamos con el pensamiento de Arturo Escobar (2012) (Valiente, 2012: 6).

De alguna manera creemos aproximarnos a la propuesta de los teóricos del giro decolonial de hacer una descolonización epistémica, al ampliar los espacios desde donde pensar otra realidad eco-territorial<sup>18</sup>.

## 4.2. Por una descolonización epistémica

Relacionado con estos postulados, uno de nuestros entrevistados en su relato revela la coincidencia con ese giro eco-territorial, aunque no emplea este término.

Mi enfoque y mi trabajo está relacionado a clarificar, a lograr afianzamiento de grupos, de organizaciones, de manera de que se pueda visualizar que un desarrollo autogestionario, respetable de la naturaleza, es posible. [...] Digamos los trabajos o las demandas ¿surgen de quiénes? ¿de las instituciones, de los políticos, de las oficinas técnicas o surgen de la gente? Surgen de la gente. Bueno yo creo que eso no surgió de la gente (se refiere a los emprendimientos del gobierno municipal, realizado con las regalías de la minería)<sup>19</sup>. Porque si no, nos situamos nosotros en los iluminados y

---

17 Unión de Asambleas Ciudadanas.

18 Svampa propone un giro eco-territorial que incorpore los saberes ancestrales.

19 “Hubo de regalías secundarias, más de ciento veinte millones que se gastaron indefinidamente por muchos lugares. Instalaron una cabaña que no prosperó porque nosotros estamos en una zona

que bueno, en las comunidades ahí viene el Inta, ahí viene el Municipio, la Subsecretaría. Si no reconocemos culturalmente al otro, me parece que ¿de qué enfoque estamos hablando? (Ing. Orlando Pérez, INTA).

Y así como este entrevistado propone un desarrollo auto-gestionado, surgen alternativas desde los sujetos locales entre los que se reinstala la variable temporal, y la pretensión de un futuro diferente.

Para que Andalgalá sea diferente tendrían los que tienen cargo político, del intendente para abajo, ser más condescendiente con la gente, hablar, crear centros de recreación, fomentar el deporte. Y crear fuentes de trabajo, incentivar a la juventud, darle valor a la materia prima que uno tiene (Carlos, empleado público: divisional de Agua Potable).

Para otros lo alternativo no estaría en la minería, sino en el turismo.

Proyectos encarados al desarrollo turístico: se están construyendo autocamping. Está presentada la ampliación de camping en Distrito La Aguada. Y hay también un plan de Desarrollo Sustentable. El apoyo al sector privado va a generar mejoras. Se los capacita y en lugar de darles una mensualidad, se les dan las herramientas. El municipio les compra los dulces y se los pasa a los proveedores. Se promocionan los productos regionales elaborados por la fábrica de dulces (Rosa del Valle Galian, Secretaria de Hacienda y Finanzas Municipal).

Estas opciones que plantean los sujetos locales sin duda impregnados de otra racionalidad, de una razón histórica que se apoya en la solidaridad, respeto mutuo, donde la minería puede tener cabida, pero no de esta manera. Y esto nos lleva al pensamiento de Delgado Ramos, para quien no implica abandonar toda forma de extractivismo, sino pasar a un extractivismo sensato que diversifique las cadenas productivas, abandonando así el actual extractivismo que denomina depredador, basado en la permanente acumulación por desposesión, que implica un despojo de los bienes comunes, como un despojo gradual del futuro (Delgado Ramos, 2012: 3).

En esta dirección van muchas de las apreciaciones de los sujetos locales, en cuyo centro del relato aparece el tema de los bienes comunes, las próximas generaciones, en sí, el futuro.

Espero que en 8 años esté mejor [...] si se lograra implementar el tema de las fábricas, sería lo que ayudaría, por ejemplo con los diferimientos olivícolas en Pomán (Rita Cabrera, Trabajadora Social-Municipalidad).

---

semiárida, esa raza necesita o anda bien por encima de los 400 mm de precipitación, nosotros tenemos 250 y requiere una atención y un trabajo que no tiene nada que ver a lo que queremos hacer” (Ing. Agr. O. Pérez).

Yo voy a seguir haciendo lo que pienso y peleando por un modelo y por un sistema de vida. Y ojalá que ese sistema triunfe [...] voy a pelear para que tengamos este sistema de vida, que se respete el sistema de vida a la gente. Y es mentira que no se puede ser productivo [...] creo que muchas veces hay muy malas intenciones como para que las cosas no funcionen (Ing. Orlando Pérez, INTA).

Y el futuro resitúa a Latinoamérica, la liga a su presente y al pasado, recuperando las herencias coloniales, pero no desde la visión eurocéntrica, sino desde la herida colonial, para a partir de allí avanzar en la construcción de alternativas, de otra manera de habitar en espacio y tiempo, pero desde nuestro presente.

Este resurgir de la razón histórica de alguna manera intenta desplazar ese eurocentrismo que nos ha llevado “a los latinoamericanos a vernos todo el tiempo con los ojos del dominador” (Quijano, 1988: 173) debido a un desencuentro entre la experiencia histórica de nosotros, los latinoamericanos y las estructuras del saber-conocer.

Cerramos este apartado con una reflexión de Quijano, quien inspiró este artículo con su análisis del cruce de racionalidades. Siguiendo este autor, es indispensable

liberar nuestra retina histórica de la prisión eurocentrista y re-conocer nuestra experiencia histórica [...] porque existen elementos de la herencia cultural de pueblos que pueden ser reconocidos como portadores de un sentido histórico, opuesto al imperio de la razón instrumental y a un culturalismo oscurantista (Quijano, 1988: 31).

## 5. Conclusiones

Siempre le digo a mis alumnos que si tuviéramos que elegir un término que define la propuesta decolonial, es la palabra alternativa (nota de trabajo de campo de Silvia Valiente, mayo de 2013).

Y por qué ese término, porque lo alternativo moviliza nuestras identidades y pone en acción nuestras herencias y capacidades, en cualquier lugar que estemos.

Es por ello que en este artículo nos esforzamos por mostrar cómo la explicación de una dinámica socio-territorial determinada, en este caso minera, implicó poder captar diferentes racionalidades en juego. Y este esfuerzo le dio el carácter crítico a la investigación, como lo anuncia la investigadora: “[...] cuando estamos hablando de pensamiento crítico, estamos hablando de creatividad, de permitirnos otra forma de construir conocimiento [...]

reconocer otros lenguajes, otras sensibilidades que permitan la apertura frente a la realidad y al conocimiento” (Fernández Moreno *et al.*, 2011: 81).

Fue así que en el trabajo de campo tratamos de “hacer emerger” lo diferente (visiones, imágenes, conocimientos, prácticas y posicionamientos que los distintos sujetos poseían en relación a las “vivencias” referidas a la mega-minería en el área), no sólo indagando sobre el diagnóstico que hacían de la situación, los problemas que identifican/definen, la visualización del conflicto, sino que también indagamos sobre elementos del pasado y analizamos qué capacidad tuvieron para ponerlos en juego.

Y allí asistimos al descubrimiento de esta investigación, al visualizar con ellos como el pasado no quedaba negado, subsumido por la razón instrumental, ocultado en el presente continuo a medida que el relato público se corporizaba o sedimentaba en ellos recreando una situación neocolonial; por el contrario, el resurgir de otra racionalidad, la histórica, apoyada en la equidad, solidaridad, libertad, finalmente no destruye la utopía, y pensar en otro escenario posible. Parafraseando a Fernández Moreno, en buena medida se es crítico porque se es utópico (Fernández Moreno, 2011: 70).

## 6. Fuentes consultadas

### 6.1. Bibliográficas

- Alimonda, H. (coord.) (2011). *La naturaleza colonizada. Ecología política y minería en América Latina*. Buenos Aires, Ciccus/Clacso.
- Boivin, M. *et al.* (1998). *Constructores de otredad. Una introducción a la antropología social y cultural*. Buenos Aires, Eudeba.
- Bourdieu, P. (1991). *El sentido práctico*. Madrid, Taurus Ediciones.
- Ceceña, A. (2004). “Estrategias de construcción de una hegemonía sin límites”. En Ceceña, A. (comp.), *Hegemonías y emancipaciones en el siglo XXI*. Buenos Aires, Clacso. ISBN 950-9231-994-1.
- Chiavassa, S. *et al.* (2009). “La producción del territorio a partir de los discursos y conflictos. La problemática del agua en las Sierras Chicas, Provincia de Córdoba”. *VI Jornadas de Encuentro Interdisciplinario las Ciencias Sociales y Humanas en Córdoba*. CIFYH-UNC.
- Delgado Ramos, Gian Carlo (2012). “América Latina: extractivismo, fronteras ecológicas y geopolítica de los recursos”. *Revista América Latina en Movimiento: Extractivismo, contradicciones y conflictividad*, año XXXVI, n. 473, marzo, II época. Quito, Publicación Internacional de la Agencia Latinoamericana de Información. ISSN 1390-1230, pp. 1-4.
- Escolar, C. y J. Besse (2011). *Epistemología fronteriza*. Buenos Aires, Eudeba.
- Fernández Moreno, S. *et al.* (comp.) (2011). *Conversaciones sobre las prácticas investigativas desde la pregunta por las metodologías críticas en contextos sociales de despojo, destierro y desplazamiento forzado: elementos provocadores para una filosofía de la praxis*. Primera Edición. Medellín, SPECH, Universidad de Antioquia.
- Gandarilla Salgado, J. (2011). *América Latina en la conformación de la economía mundo-capi-*

talista. Colección El Mundo Actual. México, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades de la UNAM.

Lander, E. (comp.) (2000). *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires, Clacso-Unesco.

Mignolo, W. (2000). "La colonialidad a lo largo y a lo ancho: el hemisferio occidental en el horizonte colonial de la modernidad". En Lander, E. (comp.), *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires, Clacso-Unesco.

Oxman, C. (1998). *La entrevista de investigación en ciencias sociales*. Buenos Aires, Eudeba.

Pizarro, C. (2001). *La política cultural de las movilizaciones campesinas. Las narrativas sobre un conflicto por la tierra en una localidad rural de Catamarca. Secretaría de Ciencia y técnica*. Catamarca, Cenedit, Universidad Nacional de Catamarca.

Quijano, A. (1988). *Modernidad, identidad y utopía en América Latina*. Lima, Sociedad Política Editores.

Rincon Suárez, Liz (2011). "El derecho a recordar. Sujetos de la resistencia desde la memoria". En Sandoval Palacios, J.M. et al. (coord.), *Planes geoestratégicos, desplazamientos y migraciones forzadas en el área del proyecto de desarrollo e integración de Mesoamérica*. Primera Edición. Medellín, SPECH, Universidad de Antioquia.

Sisto, V. (2008). "La investigación como una aventura de producción dialógica: la relación con el otro y los criterios de validación en la metodología cualitativa contemporánea". *Revista Psicoperspectivas*, v. VII. Valparaíso, Pontificia Universidad Católica. ISSN 0718-6924. Disponible en <http://www.psicoperspectivas.cl>.

Swampa, M. (2011). "Extractivismo neodesarrollista y movimientos sociales. ¿Un giro ecoterritorial hacia nuevas alternativas?". En: Lang, M. y D. Mokrani (comp.), *Más allá del desarrollo*. Quito, Ediciones AbyaYala- Fundación Rosa Luxemburg.

Torres Carrillo, A. (2008). "Investigar desde los márgenes de las ciencias sociales". En: Fernández Moreno, Sara Yaneth; Marcela Gómez Boiles y Marta Cecilia López Muñoz (comp.) (2011), *Conversaciones sobre las prácticas investigativas desde la pregunta por las metodologías*

*críticas en contextos sociales de despojo, destierro y desplazamiento forzado: elementos provocadores para una filosofía de la praxis*. Primera Edición. Medellín, SPECH, Universidad de Antioquia.

Valiente, S. (2012). "Tópicos asociados a la megaminería: miedo, incertidumbre y desconocimiento - deseos y expectativas". Ponencia presentada en *I Coloquio del Centro de Investigaciones y Estudios en Teoría Poscolonial*. Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario.

Vasilachis de Gialdino, I. (coord.) (2006). *Estrategias de Investigación Cualitativa*. Barcelona, Gedisa.

## 6.2. Medios Periodísticos

"Alejandro contra las mineras". Domingo 17 de julio de 2011. Entrevista realizada a Alejandro Páez. Disponible en <http://www.lavoz.com.ar/ciudadanos/alejandro-contra-mineras>. Consultado el día 24/05/2013.

*Diario La Unión*, 2 de febrero de 2012, pág. 5.

"La megaminería corroe las instituciones". Entrevista realizada a Mirta Antonelli. En: *La Voz del Interior*, 11 de marzo de 2012. Disponible en <http://www.lavoz.com.ar/ciudadanos/megamineria-corroe-instituciones>. Consultado el día 25/05/13.

Notas: "El Famatina no se toca"; "Sobre los cortes"; "Correo & Opinión". En: *Diario El Esquíú*. Catamarca, 2 de febrero de 2012.

## 6.3. Sitios web consultados

"Bajo de La Alumbra entró oficialmente en Funcionamiento". *Diario La Nación Digital*. Buenos Aires. Sábado 1 de noviembre de 1997. Disponible en <http://www.lanacion.com.ar/79887-bajo-de-la-alumbra-entro-oficialmente-en-funcionamiento>. Consultado el día 25/05/13.

<http://www.renace.net>. Consultado el día 25/05/13.

"Minería Argentina, oportunidades para todos" Informe del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios. Presidencia de la Nación (2005). Disponible en <http://www.minplan.gov.ar/contenidos/mineria.html>. En el día de la fecha (24/05/13) el video no está habilitado.

## 6.4. Entrevistados - Muestreo no probabilístico intencional heterogéneo en habitantes de Andalgalá

Entrevistas realizadas por Silvia Nieto y Brenda Ponzi –integrantes del PIP–			
Taxista	Entrevista semi-estructurada Inventario	Eduardo Olás (empleado)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Hotel Provincial	Entrevista semi-estructurada	Julia Yampa (dueña)	Registro escrito Registro fotográfico
Comercio en Terminal de ómnibus	Entrevista semi-estructurada	Marcela Villagrán (empleada)	Completó instrumento
Museo Provincial	Entrevista semi-estructurada	David Álvarez (arqueólogo y empleado del museo)	Registro escrito.
INTA	Entrevista abierta	Orlando Pérez (ingeniero agrónomo)	Registro escrito.
Docente-Comerciante Propietaria Cabañas Nogales del Huayco Propietaria de un Aserradero	Entrevista semi-estructurada (realizada con Silvia Valiente)	Nélida (empresaria)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Entrevistas realizadas por Silvia Valiente y Marcela Julio –integrantes del PIP–			
Escuela Técnica de Andalgalá	Entrevista semi-estructurada Entrevista abierta	Abraham (docente)	Completó instrumento. Registro escrito y audio.
Divisional de Agua Potable	Entrevista semi-estructurada	Walter (empleado público)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Divisional de Agua Potable	Entrevista semi-estructurada	Carlos (empleado público)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Comerciante	Entrevista semi-estructurada	Carmen (dueña del comercio y única empleada)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Área de Mantenimiento de la Municipalidad	Entrevista semi-estructurada	Cristina Carrizo (empleada)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Chofer de la Municipalidad	Entrevista semi-estructurada	Walter Aguirre (chofer)	Se completó instrumento. Registro escrito.

Secretaría de Hacienda y Finanzas (Municipal). Municipalidad	Entrevista semi-estructurada	Rosa del Valle (secretaría)	Se completó instrumento. Registro escrito.
Acción Social - Municipalidad	Entrevista semi-estructurada	Rita Cabrera (trabajadora social)	Se completó instrumento. Registro fotográfico
Entrevistas realizadas por Jorgelina Berteá y Anahí Daniele –integrantes del PIP–			
Ente recaudador de impuestos provinciales	Entrevista semi-estructurada	Vilma Figueroa (empleada)	Se completó instrumento. Registro escrito
Fábrica de conservas “Abumalek”	Entrevista abierta	Carlos Haddad (dueño y ex candidato en las elecciones por la intendencia de 2011)	Registro audio
Movimiento de autoconvocados “Vecinos por la vida”	Entrevista abierta	Urbano Cardozo y Roberto Cecenarro (representantes y primeros impulsores del movimiento)	Registro audio y fotográfico.
Radio La Perla (97.5 FM)	Entrevista semi-estructurada	Walter Gutierrez (empleado)	Se completó instrumento. Registro fotográfico
Oficina de Agua Rica			No pudo aplicarse el instrumento. No dan información al respecto.

Nota: como se observa en el cuadro, la mayoría de los entrevistados fueron consultados con que nombre podían ser citados en la investigación, y en todos los casos eligieron su nombre real, sin apelar a algún pseudónimo, a excepción de la dueña de la librería.